**A**



**CWS/8/7**

**الأصل:** **بالإنكليزية**

**التاريخ:** **23 أكتوبر 2020**

# اللجنة المعنية بمعايير الويبو

الدورة الثامنة

**جنيف، من 30 نوفمبر إلى 4 ديسمبر 2020**

اقتراح بشأن مراجعة معيار الويبو ST.27

*وثيقة من إعداد المشرف على* *فرقة العمل المعنية بالوضع القانوني*

معلومات أساسية

1. طلبت اللجنة المعنية بمعايير الويبو (لجنة المعايير)، خلال دورتها الخامسة المنعقدة في عام 2017، من فرقة العمل المعنية بالوضع القانوني أن تتشاور مع فرقة عمل XML4IP لتطوير مكونات مخطط بلغة الترميز الموسعة (XML) استناداً إلى معيار الويبو ST.27 لتبادل البيانات الخاصة بالوضع القانوني للبراءات. وعُيّن المكتب الدولي مشرفاً على فرقة العمل. (انظر الفقرتين 50 و53 من الوثيقة CWS/5/22).
2. ويندرج هذا العمل في إطار المهمة رقم 47 التي تنص على: "إعداد اقتراحين لمراجعة معياري الويبو ST.27 وST.87 حسب الاقتضاء؛ واقتراح وثيقة إرشادية بشأن بيانات الوضع القانوني للتصاميم الصناعية؛ وإعداد توصية بشأن تبادل مكاتب الملكية الصناعية لبيانات الوضع القانوني للعلامات التجارية؛ ودعم فرقة عمل XML4IP لتطوير مكونات XML فيما يتعلق ببيانات أحداث الوضع القانوني". (انظر الفقرة 114 من الوثيقة CWS/7/29).

المراجعة المقترحة لمعيار الويبو ST.27

1. خلال العمل على تطوير مكونات مخطط بلغة XML للبيانات الخاصة بالوضع القانوني للبراءات، اكتشفت فرقة عمل XML4IP أن هناك حاجة لتخزين المزيد من المعلومات في حقول البيانات التكميلية لمعيار ST.27. وبعد إجراء المناقشات، أوصت فرقة العمل المعنية بالوضع القانوني بإجراء مراجعات للمرفق الثاني للمعيار St.27 حتى يعكس المعلومات الجديدة بشكل أفضل وحرصاً على التوافق مع مكونات XML في معيار ST.96 ذات الصلة، التي أدمجت في إصدار 4.0 الجديد. ويرد وصف بالتغيير المقترح على المرفق الثاني لمعيار ST.27 في مرفق هذه الوثيقة.
2. واقتُرحت الأنواع التالية من البيانات التكميلية لمراجعة المرفق الثاني للمعيار ST.27. وستكون جميع البيانات التكميلية اختيارية، شأنها شأن حقول البيانات التكميلية الموجودة بالفعل. ويمكن لكل مكتب من مكاتب الملكية الفكرية أن يختار البيانات التكميلية التي يقدمها إذا ما أراد تقديم أي بيانات تكميلية. أما عناصر البيانات الجديدة فهي التالية:

* تاريخ حدث سابق متصل بالحدث الذي يجري تسجيله؛
* اقتباس لقاعدة أو لائحة تنظيمية أو نظام أساسي أو حكم قانوني أو غير ذلك من الأسس التي يُتخذ عليها القرار؛
* سبب عدم سريان تطبيق الملكية الفكرية (مثلاً، مسحوبة، أو متروكة، أو ساقطة)؛
* مؤشر بأن هناك حقوق استخدام سابقة متصلة، أو قد تكون متصلة، بطلب حق الملكية الفكرية هذا، إذا كانت هذه البيانات متاحة في مكتب الملكية الفكرية؛
* بيانات عن النشر، أو وثائق الأولوية، أو غيرها من الوثائق ذات الصلة؛
* بيانات عن عملية مراجعة تمت (مثلاً، تاريخ الاعتراض، اللغة، رقم المرجع)؛
* بيانات متصلة بالطلب: عنوان الاختراع، بيانات الأولوية، بيانات التصنيف؛
* بيانات عن المخترع (مثلاً، الاسم، المكان، صاحب العمل)؛
* بيانات عن عمليات نقل الملكية، مثل رقم سجل المهمة؛
* بيانات الترخيص الممدّد، بما في ذلك تاريخ البداية وتاريخ النهاية؛
* وتفاصيل بشأن دفع الرسوم، مثل سنة الدفع ووضع الدفع (مثلاً، مستكمل، جارٍ، لم يبدأ).

1. لا يقدّم المعيار ST.27 سوى مؤشراً عاماً عن أنواع المعلومات المخزنة بوصفها بيانات تكميلية. أما التفاصيل الكاملة للمعلومات التي ستُخزّن فهي متاحة في مكونات مخطط XML لمعيار ST.96 بإصدار 4.0 المنشورة على الموقع الإلكتروني للويبو.
2. وقد أدخلت تحسينات عديدة على عناصر البيانات التكميلية الموجودة:

* تُدرج عناصر البيانات المشتركة بين جميع الفئات في خانة منفصلة في بداية الجدول، بدلاً من أن تعاد بعد كل فئة؛
* أصبحت المعلومات عن الأسماء و/أو معلومات الاتصال عامةً ومجمّعة. فعلى سبيل المثال، استعيض عن "اسم مودع الطلب" بـ "بيانات مودع الطلب"، واستعيض عن "اسم المرخص له" و"رمز بلد المرخص له" بـ "بيانات المرخص له"؛
* أعيدت تسمية المؤشر "منذ ذلك الحين" أو "من الآن" ليصبح "وقت بدء الأثر القانوني"؛
* دُمج عمودا العنوان والوصف، وأصبح الجدول الناتج عن ذلك أسهل للقراءة وبات يملأ عدداً أقل من الصفحات بنسبة 33 في المائة مقارنة بما كان عليه قبل التغييرات.

1. وعُدّل متن المعيار ST.27 على النحو التالي ليعكس هذه التغييرات:

"49. يرد الحد الأدنى من بيانات الأحداث التكميلية المتصلة بفئة ما في المرفق الثاني. وهناك مجموعتان من البيانات: البيانات الواردة في الصف الأول من الجدول هي بيانات أحداث تكميلية مشتركة يمكن أن يقدمها مكتب ملكية فكرية لأي حدث وطني/ إقليمي/ دولي بغض النظر عن الفئة التي يندرج فيها؛ أما البيانات الواردة في الصف الخاص بفئة ما فهي مخصص لهذه الفئة".

خطة العمل

1. إذا وافقت لجنة المعايير على التعديل المقترح في المرفق الثاني لمعيار الويبو ST.27، تقترح فرقة العمل مراجعة المرفق الثاني للمعيار ST.87 والمرفق الثاني للمعيار الجديد بشأن الوضع القانوني للعلامات التجارية (انظر الوثيقة CWS/8/8) بالتعاون مع فرقة عمل XML4IP لمواءمة النتائج.
2. ***إن لجنة المعايير مدعوة إلى ما يلي:***
3. ***الإحاطة علماً بمضمون هذه الوثيقة؛***
4. ***والنظر في المراجعة المقترحة لـ "معيار الويبو ST.27: تبادل البيانات الخاصة بالوضع القانوني للبراءات" كما هو مفسر في الفقرات من 3 إلى 7 ومستنسخ في مرفق هذه الوثيقة، والموافقة عليها؛***
5. ***والنظر في اقتراح فرقة العمل المعنية بالوضع القانوني المبين في الفقرة 8 أعلاه، والموافقة عليه.***

[يلي ذلك المرفق]